

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/AG/W/44
12 mars 1999

(99-1048)

Comité de l'agriculture

Original: anglais

QUESTIONS DE MISE EN ŒUVRE CONCERNANT LE SOUTIEN INTERNE

Traitement des composantes négatives dans le calcul de la MGS et de la MGS totale

Document de travail présenté par le Canada

Introduction

1. Des composantes négatives peuvent se présenter dans le calcul de la mesure globale du soutien (MGS) et de la MGS totale. Le présent document indique les procédures à suivre pour faire face à de telles situations, en se fondant sur les dispositions de l'Accord sur l'agriculture. Il s'inspire de l'exposé présenté par la Nouvelle-Zélande dans le document intitulé "Questions de mise en œuvre concernant le soutien interne" (G/AG/W/34, 12 juin 1998).

Généralités (Accord sur l'agriculture)

2. L'Accord sur l'agriculture (alinéa a) de l'article premier) définit la MGS. Il s'agit du niveau de soutien annuel accordé en faveur des producteurs d'un produit agricole (MGS par produit) ou en faveur des producteurs agricoles en général (MGS autre que par produit), autre que le soutien exempté des engagements de réduction.

3. L'alinéa h) de l'article premier définit la MGS totale. Il s'agit de la somme de tout le soutien interne accordé en faveur des producteurs agricoles, calculée en additionnant toutes les mesures globales du soutien par produit et autres que par produit.¹ Pendant et après la période de mise en œuvre, la MGS totale annuelle est appelée MGS totale courante.

4. Un Membre n'accordera pas à des producteurs nationaux un soutien excédant ses niveaux d'engagement (article 3:2). Les Membres sont tenus de maintenir un niveau de soutien interne en faveur des producteurs agricoles (MGS totale courante) qui n'excède pas le niveau de leur engagement consolidé annuel ou final (article 6:3). Les Membres qui n'ont pas pris d'engagements en matière de MGS totale n'accorderont pas de soutien aux producteurs agricoles qui excède les niveaux *de minimis* (article 7:2 b)). Le soutien satisfaisant aux critères énoncés à l'Annexe 2 est exclu de la MGS totale courante, tout comme le soutien relevant de la catégorie "bleue" (article 6:5) et certaines mesures de soutien dans les pays en développement (article 6:2).

5. Pendant et après la période de mise en œuvre, la MGS est calculée conformément aux dispositions de l'Annexe 3 de l'Accord sur l'agriculture. La MGS par produit sera calculée pour chaque produit qui bénéficie d'un soutien des prix du marché, de versements directs non exemptés, ou de toute autre subvention, y compris les dépenses budgétaires et les recettes sacrifiées par les pouvoirs

¹ La MGS totale comprend également toutes les mesures équivalentes du soutien.

publics. Le soutien national et infranational sera inclus. Les prélèvements ou redevances agricoles spécifiques payés par les producteurs seront déduits de la MGS. De même, le soutien qui ne vise pas de produits déterminés sera totalisé dans une MGS autre que par produit.

Calcul de la MGS et de la MGS totale

6. Le document intitulé "Prescriptions en matière de notification et modes de présentation des notifications" (G/AG/2, 30 juin 1995) décrit la procédure de calcul de la MGS totale courante et de ses composantes (telle que la MGS). Un Membre indique dans un certain nombre de tableaux explicatifs les renseignements nécessaires au calcul des montants de la MGS par produit et de la MGS autre que par produit.² Ces montants sont additionnés pour obtenir la MGS totale courante du Membre en question.

7. Lors du calcul de la MGS par produit et de la MGS autre que par produit, des composantes négatives peuvent se présenter. Cela se produit lorsqu'un prix administré appliqué est inférieur au prix de référence extérieur fixé dans le calcul de la composante soutien des prix du marché d'une MGS par produit. Cela peut se produire dans d'autres situations, lorsqu'un écart de prix est utilisé pour mesurer la valeur du soutien, dans le cas de certains intrants fournis à des prix peu élevés dépendant de mesures de politique. Cela peut également se produire lorsque les redevances/prélèvements connexes aux composantes de la MGS par produit (telles que le soutien des prix du marché, les versements directs non exemptés ou tout autre soutien par produit) sont supérieurs à la composante MGS par produit à laquelle correspondent les redevances/prélèvements connexes. Dans ces cas de figure, un montant négatif est inscrit dans les colonnes 7, 8 ou 9 du tableau explicatif DS:7.

8. Les composantes négatives de la MGS ne représentent pas un soutien en faveur des producteurs, mais le contraire. Les mesures liées à la MGS par produit constituent uniquement un soutien en faveur des producteurs et ne peuvent que correspondre à un montant positif (ou fixé à zéro). L'addition des composantes de la MGS (dont une ou plusieurs peuvent être négatives) indiquées dans les colonnes 7, 8 et 9 du tableau explicatif DS:7, qui donne la MGS pour un produit spécifique figurant dans la colonne 10, ne doit donc pas aboutir à un montant négatif. Une somme négative dans la colonne 10 traduit l'existence d'une sorte de taxe par produit frappant les producteurs du produit en question et non un soutien en leur faveur. Si l'addition des composantes de la MGS pour un produit spécifique donne effectivement un montant négatif, une MGS par produit nulle doit être reportée dans la colonne 10 du tableau explicatif DS:7.^{3,4}

9. Plusieurs mesures de politique peuvent simultanément accorder un soutien (positif pour certaines, négatif pour d'autres) à un produit. Cela permet aux montants positifs et négatifs de se compenser partiellement au niveau de la MGS par produit (et autre que par produit).⁵ En cas d'application simultanée de plusieurs mesures de politique, il est bien entendu essentiel d'indiquer

² Voir l'Annexe technique du présent document.

³ De même, les dépenses budgétaires autres que par produit et les autres mesures de soutien autres que par produit indiquées dans le tableau explicatif DS:9 peuvent être plus que compensées par les redevances/prélèvements connexes. Dans pareil cas, aucun soutien n'est accordé en faveur des producteurs agricoles en général, mais ils sont au contraire effectivement soumis à une taxe. Là encore, ce cas de figure doit se traduire par un montant nul dans la colonne 6 du tableau explicatif DS:9.

⁴ Un Membre qui fixe une somme négative à zéro dans le tableau explicatif DS:7 peut garantir la transparence nécessaire en ajoutant une note de bas de page au tableau qui explique ce qui est fait et pourquoi.

⁵ Voir l'Annexe technique du présent document.

dans un tableau explicatif le montant estimé du soutien accordé par chaque mesure de politique à un produit. Une telle indication est nécessaire afin de montrer comment le montant net est calculé.

10. L'application des dispositions de l'Accord sur l'agriculture comme indiqué ci-dessus conduit à ce que la MGS par produit et la MGS autre que par produit soient mesurées à l'aide d'un montant positif ou fixé à zéro. Certains montants positifs de MGS peuvent être exclus de la MGS totale courante sur la base de la clause *de minimis*. Celle-ci peut être invoquée au niveau de la MGS par produit et de la MGS autre que par produit, mais pas au niveau des différentes politiques ou catégories de politique. L'addition⁶ de tous les montants relatifs à la MGS restants donne la MGS totale courante, qui est soit positive, soit nulle.

Interprétation

11. La MGS totale courante d'un Membre se compose uniquement des montants relatifs à la MGS par produit et à la MGS autre que par produit qui ont été calculés comme positifs et qui fournissent donc un soutien en faveur des producteurs agricoles supérieur au niveau *de minimis*. Les montants calculés comme négatifs ont été fixés à zéro. Un soutien négatif frappant les producteurs d'un produit ne peut compenser un soutien positif accordé aux producteurs d'un autre produit. Un soutien négatif frappant les producteurs agricoles en général ne peut pas non plus compenser un soutien accordé aux producteurs d'un produit spécifique, et vice et versa.

12. Au niveau de la catégorie par produit (et autre que par produit), un soutien négatif vient effectivement compenser une partie ou la totalité du soutien accordé aux producteurs du produit en question. Dans la mesure où un tel soutien négatif dépasse le soutien accordé auxdits producteurs, l'excédent (qui est négatif) ne peut pas compenser le soutien accordé aux producteurs d'autres produits.

13. L'application des dispositions de l'Accord sur l'agriculture permet de réglementer le soutien interne positif qui fausse les échanges au niveau des produits spécifiques (et le soutien interne positif accordé autrement que par produit qui perturbe les échanges). Il ne s'agit pas de nier qu'un soutien négatif est parfois imposé aux producteurs de produits agricoles spécifiques (ou aux producteurs agricoles en général). Toutefois, l'Accord sur l'agriculture ne réglemente pas le soutien négatif. Il n'autorise pas non plus les compensations réciproques entre secteurs de produits, en vertu desquelles un soutien négatif visant un secteur de produits compenserait un soutien positif accordé à un autre secteur de produits, relevant véritablement le plafond de la MGS totale relatif au soutien en faveur des producteurs.

Conséquences

14. Si un soutien négatif est retenu pour un produit et si la MGS par produit est en conséquence fixée à zéro, le Membre pourrait choisir de réduire ou d'éliminer les politiques déterminantes. Cela permet effectivement d'accroître le soutien en faveur des producteurs du produit en question, ne serait-ce qu'au moyen de la réduction du soutien négatif qui leur est imposé.⁷ L'Accord sur l'agriculture ne réduit par la capacité des Membres de prendre de telles mesures.

⁶ Et l'ajout de toute mesure équivalente du soutien.

⁷ À l'inverse, si un Membre avait choisi (à tort) d'utiliser le soutien négatif frappant un produit pour compenser le soutien positif accordé à un autre, il y aurait moins d'intérêt à réduire les "taxes" prélevées dans le premier secteur. Cela serait en particulier le cas si une telle compensation (incorrecte) entre produits était nécessaire pour éviter d'enfreindre des engagements en matière de soutien interne.

15. Certains Membres reportent des montants négatifs au niveau de la MGS par produit et de la MGS autre que par produit. La MGS totale courante qui résulte de cette pratique est inférieure à ce qu'elle aurait été si les procédures susmentionnées avaient été suivies. Cette pratique pourrait être utilisée de façon efficace pour éviter de réglementer le soutien interne au moyen d'engagements annuels et finals consolidés et contrecarrer l'objectif qui vise à établir des réductions progressives et substantielles du soutien agricole qui fausse les échanges. Les notifications présentées par les Membres qui n'appliquent pas les procédures de calcul de la MGS totale courante spécifiées dans l'Accord sur l'agriculture doivent donc faire l'objet d'un examen particulièrement détaillé. Cet examen est nécessaire afin de s'assurer que lorsque la MGS totale courante est correctement calculée, les engagements en matière de soutien interne n'ont pas été enfreints.

Annexe technique

Concrètement, la procédure pour le calcul de la MGS et de la MGS totale comporte les étapes suivantes. Le tableau explicatif DS:5 contient le calcul de la composante soutien des prix du marché de chaque MGS par produit, et le tableau DS:6 contient les versements directs non exemptés pour chaque MGS par produit. Le tableau explicatif DS:7 a une double fonction. Il indique les autres soutiens par produit pour chaque MGS par produit, et il fait apparaître la somme, pour chaque produit, des trois composantes de la MGS figurant dans les tableaux indicatifs DS:5, DS:6 et DS:7.

Le tableau explicatif DS:8 contient le calcul des mesures équivalentes du soutien, et le tableau explicatif DS:9 donne les composantes de la MGS autre que par produit. Dans le tableau explicatif DS:4 sont additionnés les montants des MGS par produit (figurant dans le tableau explicatif DS:7), le montant de la MGS autre que par produit (figurant dans le tableau explicatif DS:9) et toutes mesures équivalentes du soutien (figurant dans le tableau explicatif DS:8) pour obtenir la MGS totale courante. Certaines mesures de soutien qui sont, à titre d'exception, exclues de la MGS totale courante (sur la base, par exemple, de la clause *de minimis*), peuvent être indiquées dans le tableau explicatif DS:4 ou, comme le font certains Membres, dans les principaux tableaux explicatifs.

Le calcul de la MGS par produit prévoit, pour chaque mesure de soutien des prix du marché, chaque versement direct non exempté et toute autre mesure de soutien par produit, la déduction des "redevances/prélèvements connexes". De la même façon, le calcul de la MGS autre que par produit prévoit la déduction des "redevances/prélèvements connexes". Chaque MGS par produit et la MGS autre que par produit représentent donc une mesure nette du soutien accordé aux producteurs du produit en question ou aux producteurs agricoles en général.

Un produit peut bénéficier de plusieurs mesures de politique en même temps, qui figureront toutes dans un même tableau explicatif (telles que plusieurs versements directs non exemptés figurant pour un même produit dans le tableau explicatif DS:6). Dans pareil cas, les différents montants du soutien découlant des différentes mesures de politique prises en faveur des producteurs du produit en question, qui figurent dans ce tableau explicatif, sont additionnés pour donner une seule somme. Un montant négatif du soutien par produit découlant d'une mesure de politique donnée peut, dans ce cas, être compensé par les différents montants positifs par produit correspondant au produit en question dans le même tableau explicatif. Le montant net estimé pour ce produit est ensuite reporté sur la dernière ligne du tableau correspondant au total pour le produit, ainsi que dans les colonnes 7, 8 ou 9 du tableau explicatif DS:7.

De la même façon, les montants négatifs du soutien découlant de mesures de politique autres que par produit peuvent être compensés par des mesures de politique positives autres que par produit, le montant net étant reporté sur la dernière ligne du tableau explicatif DS:9 correspondant au total.